



AirCon Service Center ASC 1000G/ASC 2000G/ASC 3000G

Klima-servicestasjon
Bruksanvisning

Innholdsangivelse

1	Om denne bruksanvisningen	5
1.1	Servicetelefon	5
1.2	Forklaring av symbolene i denne bruksanvisningen	6
2	Sikkerhet	7
2.1	Generelle sikkerhetsregler	7
2.2	Advarsler på AirConServiceCenter	8
2.3	Sikkerhetsinnretninger	9
3	Leveringsomfang	9
4	Tilbehør	10
5	Korrekt bruk	10
6	Oversikt over AirConServiceCenter	11
6.1	Fremside	11
6.2	Bakside	12
7	Første igangsetting	13
7.1	Oppstilling og innkobling	13
7.2	Standbymeny	14
7.3	Språkutvalg	14
7.4	Legg inn firmadata	15
7.5	Stille inn dato og klokkeslett	15
7.6	Endre malverdier	16
7.7	Bruk beholder for oljer og UV-additiv	17
7.8	Legg inn beholderstørrelse	17
7.9	Påfylling av den interne kjølemiddelbeholderen	18
8	Drift	20
8.1	Hurtigstart	20
8.2	Brukerkoder	22
8.3	Opprette personlig database	25
8.4	Kjølemiddelforbruksvisninger	26
8.5	Klimaanleggstest uten kjølemiddelservice	28
8.6	Enkelte prosesser	30
8.7	Skylle klimaanlegget	34

9	Servicearbeider	37
9.1	Nullpunktkontroll for oljevekt	37
9.2	Skifte tørkefilter	39
9.3	Vedlikehold filter	41
9.4	Kalibrere trykksensor	42
9.5	Skifte vakuumpumpeolje	43
9.6	Tellerstand	46
9.7	Påfyllingsmengdekorrektur ved lengre serviceslanger	47
9.8	Skift ut skriverpapir	48
9.9	Skifte flash-minnekort	48
9.10	Skifte beholder for gammel olje	50
9.11	Rengjøring og stell	51
10	Bortskaffing	52
10.1	Bortskaffing av resirkulerte væsker	52
10.2	Bortskaffing av emballasje	52
10.3	Bortskaffing av gammelt apparat	52
11	Hva skal du gjøre når...?	53
12	Tekniske data	55

1 Om denne bruksanvisningen

Denne bruksanvisningen beskriver klimaservicestasjonen (AirConServiceCenter) ASC 2500.

Denne bruksanvisningen er beregnet til personer som gjennomfører vedlikehold på klimaanlegg i kjøretøy og har de tilsvarende fagkunnskapene for dette.

Denne bruksanvisningen inneholder alle de nødvendige anvisningene for en sikker og effektiv drift av klimaservicestasjonen. Før du tar apparatet i bruk for første gang, les denne bruksanvisningen oppmerksomt gjennom.

Overhold i tillegg også:

- Opplæringshåndboken «Kjøretøysklimaanlegg – tekniske grunnlag» fra Dometic WAECO
- Informasjonsbrosjyren «Kjøretøysklimaanlegg – lovbestemte grunnlag» fra Dometic WAECO
- Anvisninger fra kjølemiddelprodusenten
- Eventuelt spesielle anvisninger om vedlikehold av kjøretøysklimaanlegg som finnes ved din bedrift

Oppbevar denne bruksanvisningen i lagringen til AirConServiceCenter, slik at du ved behov får den ønskede informasjonen hurtig.

1.1 Servicetelefon

Hvis du har behov for ytterligere informasjon fra AirConServiceCenter, som du ikke kan finne i bruksanvisningen, ta kontakt med servicetelefonen:

Tlf.: +49 (0) 25 72 / 8 79-1 91

1.2 Forklaring av symbolene i denne bruksanvisningen



ADVARSEL!

Sikkerhetsregel: Hvis ikke anvisningen følges, kan det føre til død eller alvorlige personskader.



PASS PÅ!

Ikke-overholdelse kan føre til materialskader og forringelse av produktets funksjon.



MERK

Utfyllende informasjon om betjening av produktet.

Format	Betydning	Eksempel
Fet	Betegnelser som befinner seg på apparatet.	Trykk på ENTER .
«Fet»	Displaymeldinger	«Hurtigstart»
• Tekst • Tekst	Opptelling i ønsket rekkefølge	• Sikkerhetstrykkvokter • Overtrykksventiler
1. Tekst 2. Tekst 3. Tekst	Handlingstrinn som må utføres i den angitte rekkefølgen.	1. Koble til apparatet. 2. Slå på apparatet. 3. Trykk på valgtasten.
✓ Tekst	Resultater av et handlingstrinn	✓ Apparatet er driftsklart.
Tekst (1)	Delenumre som gjelder oversikten (side 11 og side 12)	Legg inn de ønskede data med betjeningstastaturet (7).
Tekst (A)	Delebetegnelser som gjelder bilder som er fremstilt i arbeidstrinnet	Demonter filterpatroner (E) på venstre side.

2 Sikkerhet

Produsenten påtar seg intet ansvar for skader på grunn av følgende:

- Skader på produktet på grunn av mekanisk påvirkning og over-spenninger
- Endringer på produktet uten at det er gitt uttrykkelig godkjenning av produsenten
- Bruk til andre formål enn det som er beskrevet i veiledningen

2.1 Generelle sikkerhetsregler

Før du tar AirConServiceCenter i bruk for første gang, les denne bruks-anvisningen oppmerksomt gjennom.

Bruk kun dette apparatet til det formål som er angitt.

Bruk kun kjølemiddel R-134a. Hvis kjølemiddelet blandes med andre kjølemidler, kan det føre til skader på AirConServiceCenter hhv. på kjøretøyets klimaanlegg.

Bruk utelukkende WAECO UV-additiver. Hvis det brukes andre UV-additiver, kan dette føre til skader på AirConServiceCenter.

Bruk personlig verneutstyr (vernebriller og vernehansker) og unngå kroppskontakt med kjølemiddelet. Kroppskontakt med kjølemiddelet trekker ut varme fra kroppen, slik at det kan forekomme forfrysninger på de berørte stedene.

Ikke pust inn kjølemiddeldamp. Kjølemiddeldampen er riktignok ugiftig, men fortrenger oksygen som er nødvendig for å puste.

Ikke foreta endringer eller ombygging på AirConServiceCenter.

Kontroller før hver igangsetting og før etterfylling av AirConServiceCenter at apparatet og alle serviceslangene er uskadet og at alle ventiler er lukket.

Ikke ta AirConServiceCenter i drift hvis det er skadet.

Til etterfylling av AirConServiceCenter skal du kun bruke godkjente kjølemiddelflasker med sikkerhetsventil.

Tøm serviceslangene før du løsner tilkoblingene.

Ikke bruk AirConServiceCenter i eksplosjonsfarlige omgivelser (for eksempel ikke i batteriets laderom eller i lakkeringskabinen).

Bruk alltid hovedbryteren til AirConServiceCenter for å slå på eller av. Ikke la apparatet være uten tilsyn så lenge det er påslått.

Før du slår av AirConServiceCenter, må du kontrollere at det valgte programmet er avsluttet og at alle ventiler er lukket. Ellers kan det komme ut kjølemiddel.

Ikke fyll trykkluft i kjølemiddelledningene til AirConServiceCenter eller et kjøretøysklimaannlegg. En blanding av trykkluft og kjølemiddel kan være antennelig eller eksplosivt.

2.2 Advarsler på AirConServiceCenter



Merk!



Vær oppmerksom på bruksanvisningen!



Koble kun apparatet til et uttak med 230 V/50 Hz vekselstrøm!



Beskytt apparatet mot regn!



Bruk hansker ved håndtering av kjølemiddel!



Bruk vernebriller ved håndtering av kjølemiddel!

2.3 Sikkerhetsinnretninger

- Sikkerhetstrykkvokter: Kobler ut kompressoren når det normale driftstrykket overskrides.
- Overtrykksventiler: Ekstra sikkerhetsinnretninger for å forhindre brudd på ledninger eller beholdere hvis overtrykket til tross for sikkerhetsvakten fortsetter å stige.

3 Leveringsomfang

AirCon Service Center og medfølgende tilbehør ble nøye kontrollert før forsendelsen.

Kontroller etter levering at alle deler som er nevnt nedenfor følger med i leveransen og er uskadet.

Hvis deler mangler eller er skadet, må du umiddelbart informere foretaket som er ansvarlig for transporten.

Beskrivelse
Flaskeventiladapter for kjølemiddelflasker
Adapter for 500 ml flaske med ny olje og UV-kontrastmiddel
Lukket patentbeskyttet beholder for brukt olje
Profi oljeboks viskositet 100
Testflaske kontrastmiddel (for ca. 10 anvendelser)
Profi oljeboks viskositet 46
Apparatbeskyttelseshette
Beskyttelsesbriller/beskyttelseshansker
Bruksanvisning

4 Tilbehør

Fås som tilbehør (ikke inkludert i leveransen):

Beskrivelse	Artikkelnr.
PAG-flaske for ny olje ISO 46, 500 ml	8887200013
PAG-flaske for ny olje ISO 100, 500 ml	8887200014
UV-kontrastmiddelflaske, 500 ml	TP-3820-500
Adapter for 500 ml flaske med ny olje og UV-kontrastmiddel	4440600026
Oljebeholder for en annen oljetype	4440600034
Beholder for gammel olje, 500 ml	4440600131
Reservefilter for vedlikehold	4440400009
Fyllesylinder 4,4 kg som kjølemiddelbeholder	8885200003
Apparatbeskyttelseshette	4445900081
Oppbevaringsflaske for Tracer-påfyllingsinnretning, 236 ml	TP-3820-0008
Oppbevaringsflaske for Tracer-påfyllingsinnretning, 475 ml	TP-3820-0016
Tracer-påfyllingsinnretning (sep. tilsetningsbeholder)	4440600034
Reserve-papirrull for skriver (termopapir) (VPE 4)	4445900088
Servicelange for høytrykksside (SAE-standard) 5 m	8885100026
Servicelange for lavtrykksside (SAE-standard) 5 m	8885100025
Beskyttelsesbriller	8885400066
Beskyttelseshansker	8885400065
Vakuumpumpeolje, 1000 ml	8887200018

5 Korrekt bruk

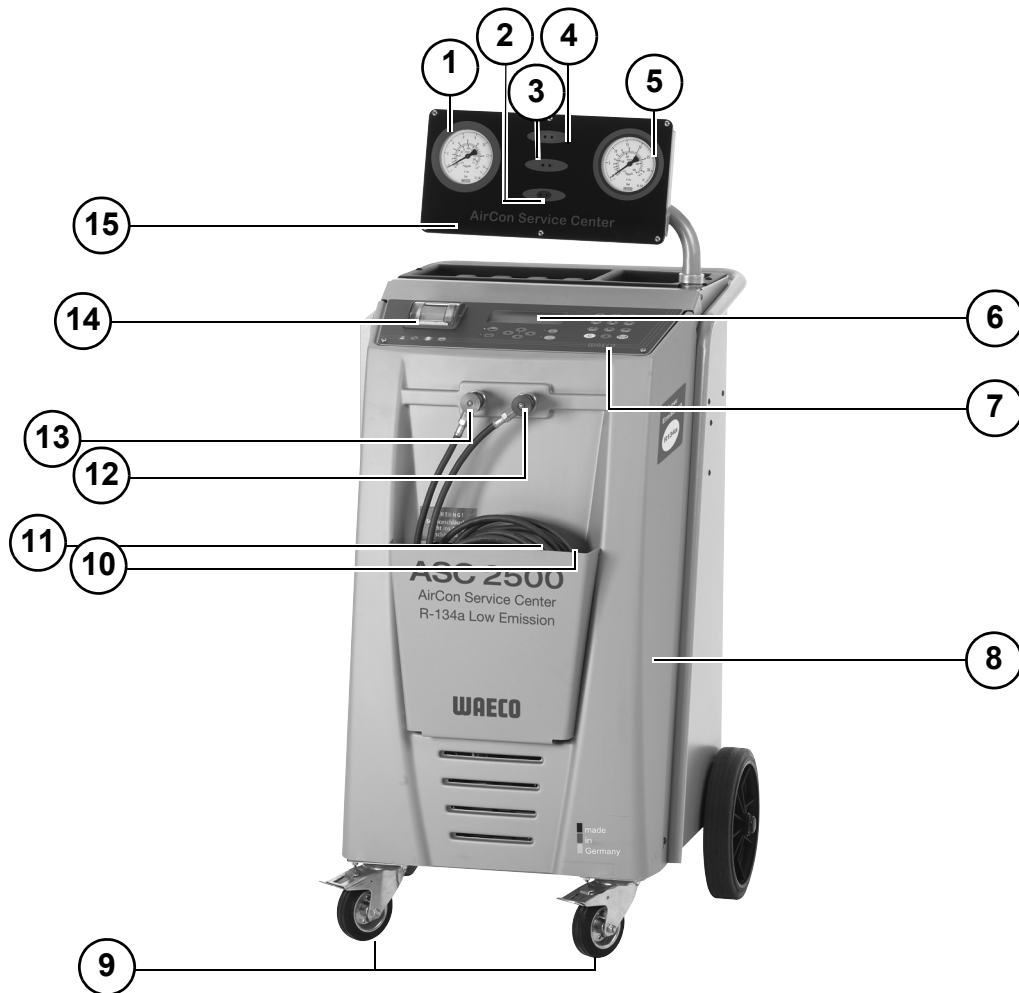
AirConServiceCenter ASC2500 (artikkelnummer: 8885200095) er beregnet for vedlikehold på kjøretøysklimaanlegg. Apparatet er utformet for kommersiell bruk.

Betjening av AirConServiceCenter skal kun skje av personer som har tilsvarende fagkunnskaper for vedlikehold av klimaanlegg.

Med AirConServiceCenter skal bare kjøretøysklimaanlegg som bruker kjølemidlet R-134a, vedlikeholdes.

6 Oversikt over AirConServiceCenter

6.1 Fremside



- 1 Lavtrykksmanometer
- 2 Statuslampe rød «Fylle»
- 3 Statuslampe blå «Tømme»
- 4 Statuslampe grønn «Suge ut»
- 5 Høytrykksmanometer
- 6 Display
- 7 Betjeningspanel
- 8 Frontdeksel
- 9 Festbare forhjul
- 10 Serviceslange lavtrykkskobling (blå)

- 11 Serviceslange høytrykkskobling (rød)
- 12 Servicekobling for høytrykkskobling (rød)
- 13 Servicekobling for lavtrykkskobling (blå)
- 14 Skraver
- 15 Visningsenhet

6.2 Bakside



- 16 Ferskoljeboks (500 ml)
- 17 Beholder for UV-additiv (500 ml)
- 18 Patentbeskyttet beholder for brukt olje
- 19 Deksel
- 20 Hovedbryter

7 Første igangsetting

7.1 Oppstilling og innkobling

1. Kjør AirConServiceCenter til arbeidsplassen og lås forhjulene (9).

**MERK**

Apparatet må under bruk stå fast på et vannrett, jevnt underlag, slik at målingene kan gjennomføres riktig.

2. Koble AirConServiceCenter til strømmettet.
3. For å slå på settes hovedbryteren (20) på I.
Displayet (6) viser programvareversjonen i noen få sekunder:

WAEKO INTERNATIONAL			
ASC	2500	SW	x.xx
		DB	x.xx
		SN	000000

«SW»: Programvareversjon

«DB»: Database

«SN»: Serienummer

- ✓ Deretter kjøres det en programvaretest for AirConServiceCenteret.

Program test	
Vennligst vent !	

- ✓ For å avslutte startprosessen viser AirConServiceCenteret følgende:

Kjølemiddel	g.	4820
Ny olje	ml	375
UV sporstoff	ml	313
11:56:35		10/03/15

7.2 Standbymeny

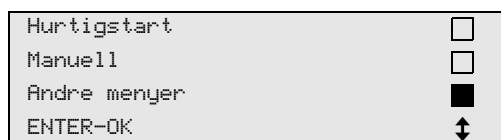
Standbymenyen informerer om aktuelle mengder og tidsinnstillinger for AirCon ServiceCenter.

Følgende vises:

- Kjølemiddelmengde
- Nivå fersk olje
- Nivå UV-additiv
- Klokkeslett
- Dato

7.3 Språkvalg

1. Trykk på piltastene **↑** eller **↓** for å komme til grunnmenyen.
2. I hovedmenyen velger du «**Flere menyer**» med piltastene **↑** eller **↓**:

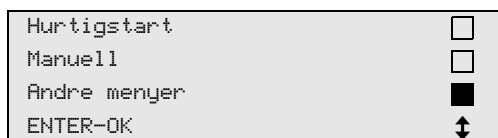


3. Trykk **ENTER** for å bekrefte.
4. Velg **↓** «**Service**» med piltastene.
5. Trykk **ENTER** for å bekrefte.
6. Tast inn passordet «**5264**».
7. Velg ønsket språk med piltastene **↑** eller **↓**.
8. Trykk **ENTER** for å bekrefte.
9. Trykk **STOP**. Det valgte språket er aktivt, og standbymenyen vises.

7.4 Legg inn firmadata

Firmadata blir skrevet ut med hver serviceprotokoll.

1. I hovedmenyen velger du «**Flere menyer**» med piltastene ↑ eller ↓:

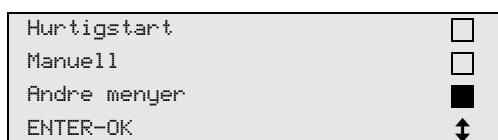


2. Trykk **ENTER** for å bekrefte.
3. Velg ↓ «**Service**» med piltastene.
4. Trykk **ENTER** for å bekrefte.
5. Tast inn passordet «**3282**».
6. Firmadata vises i tredje linje på displayet (6).
Det kan legges inn fem linjer med 20 tegn hver.
På displayet vises tallet for vist firmadatalinje bak meldingen «**Inntast Firmadata !**» («01» til «05»).
- Velg ønsket firmadatalinje med piltastene ↑ eller ↓.
7. Legg inn de ønskede data med betjeningstastaturet (7) og piltastene:
For å bytte mellom store og små bokstaver trykker du på Info-tasten .
Trykk kort på tasten **C** for å slette enkelte tegn.
Trykk lenge på tasten **C** for å slette den viste linjen.
8. Trykk **ENTER** for å bekrefte.
9. Trykk **STOP**. De innstilte dataene er aktive.
10. Trykk **STOP** på nytt for å komme til standbymenyen.

7.5 Stille inn dato og klokkeslett

Dato og klokkeslett skrives ut sammen med firmadata med hver serviceprotokoll.

1. I hovedmenyen velger du «**Flere menyer**» med piltastene ↑ eller ↓:



2. Trykk **ENTER** for å bekrefte.
3. Velg ↓ «**Service**» med piltastene.
4. Trykk **ENTER** for å bekrefte.
5. Tast inn passordet «**8463**».
6. Legg inn de ønskede data med betjeningstastaturet og piltastene.
7. Trykk **ENTER** for å bekrefte.
8. Trykk **STOP** for å komme til standbymenyen.

7.6 Endre malverdier

AirConServiceCenter har forhåndsinnstilte verdier for de viktigste servicearbeidene. Disse malverdiene vises automatisk ved henting av tilhørende meny.

De følgende malverdiene kan tilpasses det spesielle behovet:

Parameter	Mal fra fabrikken
Ventetid for trykkøkning min.	1
Vakuumtid min.	20
Vakuumkontrolltid min.	4
Fersk olje ml (Ekstra mengde)	0
UV-additiv ml	7
Påfyllingsmengde g	500
Skrive ut utsugningsmengde?	Ja

1. I hovedmenyen velger du «**Flere menyer**» med piltastene ↑ eller ↓:

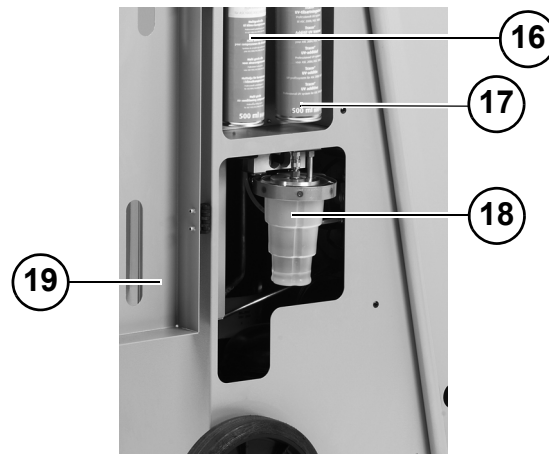
Hurtigstart	☐
Manuell	☐
Andre menyer	☒
ENTER-OK	↕

2. Trykk **ENTER** for å bekrefte.
3. Velg ↓ «**Service**» med piltastene.
4. Trykk **ENTER** for å bekrefte.
5. Tast inn passordet «**7388**».
6. Legg inn de ønskede data med betjeningstastaturet og piltastene.
7. Trykk **ENTER** for å bekrefte.
8. Trykk **STOP** for å komme til standbymenyen.

7.7 Bruk beholder for oljer og UV-additiv

De aktuelle mengdene vises i standbymenyen.

1. Åpne dekselluken (19) på venstre side og sett beholder på hurtiglåsene:
 - Beholder for ny olje (16)
 - Beholder for UV-additiv (17) og
 - Beholder for brukt olje (18)



2. Lukk dekselluken (19).
3. Legg inn beholderstørrelsen for ny olje og UV-kontrastmiddel (se kapittel «Legg inn beholderstørrelse» på side 17).

7.8 Legg inn beholderstørrelse

For ny olje og UV-kontrastmiddel kan det brukes beholdere med (B) eller 250 ml (C) (tilbehør). Den respektive beholderstørrelsen må angis i AirCon Service Center.



1. I hovedmenyen velger du «**Flere menyer**» med piltastene ↑ eller ↓:

Hurtigstart	☐
Manuell	☐
Andre menyer	☒
ENTER-OK	↕

2. Trykk **ENTER** for å bekrefte.
3. Velg ↓ «**Service**» med piltastene.
4. Trykk **ENTER** for å bekrefte.
5. Tast inn passordet «**2688**».
6. Aktiver ønskede felt med piltastene (de mørke feltene er aktive).
7. Trykk **ENTER** for å bekrefte.
8. Trykk **STOP** for å komme til standbymenyen.

7.9 Påfylling av den interne kjølemiddelbeholderen

Når AirConServiceCenter tas i bruk for første gang, må den interne kjølemiddelbeholderen fylles opp fra en ekstern kjølemiddelflaske med minst 5000 g kjølemiddel.



MERK

Følg også anvisningene på kjølemiddelflaskene.

De aktuelle mengdene vises i standbymenyen.

Det tilbys tre forskjellige typer kjølemiddelflasker:

- Kjølemiddelflasker uten stigerør
Disse kjølemiddelflaskene har **én** tilkobling.
Ved påfylling av AirConServiceCenter må tilkoblingen befinne seg nede (sett flasken på hodet).
- Kjølemiddelflasker med stigerør
Disse kjølemiddelflaskene har **én** tilkobling.
Ved påfylling av AirConServiceCenter må tilkoblingen befinne seg oppe (sett flasken oppreist).
- Kjølemiddelflasker med stigerør:
Disse kjølemiddelflaskene har **to** tilkoblinger. Til påfylling av AirConServiceCenter blir tilkoblingen som er merket med **L** (= liquid/ flytende) brukt.
Ved påfylling av AirConServiceCenter må tilkoblingen befinne seg oppe (sett flasken oppreist).

1. I hovedmenyen velger du «Flere menyer» med piltastene ↑ eller ↓:

Hurtigstart	☐
Manuell	☐
Andre menyer	☒
ENTER-OK	↑↓

2. Trykk **ENTER** for å bekrefte.
3. Med piltastene ↑ eller ↓ velger du «Fylling av maskin»:

Fylling av maskin	☒
Skylling	☐
Nullstill oljevekt	☐
Service	☐

4. Trykk **ENTER** for å bekrefte.
5. Følg anvisningene på displayet og her for videre fremgangsmåte:

Monter HT slange til ekstern flaske og åpne ventil ! ENTER-OK STOP-EXIT
--

Trykk **ENTER** for å bekrefte.

Inntast ønsket Mengde ! g- 13620 ENTER-OK STOP-EXIT
--

Displayet viser maks. påfyllbar mengde kjølemiddel.

Legg inn ønsket mengde og bekreft med **ENTER**.

Den interne kjølemiddelbeholderen fylles.

Fullført påfyllingsprosess bekreftes med et akustisk signal.

Lukk ventilene, og bekreft med **ENTER**.

6. Etter fylling vises kjølemiddelmengden i den innvendige beholderen.
Trykk **STOP** for å gå ut av menyen.
Trykk **STOP** en gang til for å komme til standbymenyen. Nå er apparatet er klart til bruk.

8 Drift

**PASS PÅ!**

Mens klimaservice gjennomføres, må motoren og klimaanlegget slås av.

8.1 Hurtigstart

**MERK**

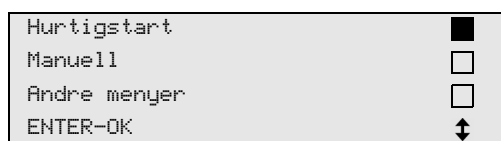
Med menyen «**Hurtigstart**» blir det gjennomført en helautomatisk klimaservice. Det må kun legges inn påfyllingsmengden etter påfyllingsklistremerket i kjøretøyet eller fra databasen.

I menyen «**Hurtigstart**» blir følgende utført automatisk etter hverandre:

- Bortsuging av kjølemiddel
- Resirkulering av kjølemiddelet (renhet tilsvarer SAE J 2099)
- Kontroll av trykkøkning
- Tømming av brukt olje
- Evakuering av anlegget
- Tetthetskontroll/vakuumpkontroll
- Oppfylling av ny olje i nødvendig mengde
- Påfylling av UV-additiv
- Påfylling av kjølemiddel

I tilknytning til hver gjennomførte prosess skrives det ut en serviceprotokoll. Det er kun når en prosess er vellykket avsluttet at neste prosess påbegynnes.

1. Koble først serviceslangene på AirConServiceCenteret til kjøretøyet klimaanlegg og åpne servicekoblingene.
2. Trykk på piltasten **↑** eller **↓** for å komme til grunnmenyen.
3. I hovedmenyen velger du «**Hurtigstart**» med piltastene **↑** eller **↓**:



4. Trykk **ENTER** for å bekrefte.
5. Legg inn kjøretøysdata med betjeningsstastaturet (7) og piltastene:
6. Trykk **ENTER** for å bekrefte.
7. Legg inn kjølemiddel-fyllemengde. Den tilsvarende verdien finner du enten på fyllemengdeetiketten i kjøretøyet og legger den inn ved hjelp av betjeningspanelet (7) og piltastene eller i databasen til AirConServiceCenteret.

**PASS PÅ!**

Hvis du er i tvil, bruker du verdien som står på fyllemengdeetiketten i kjøretøyet.

Personal DB	☒
ALFA ROMEO	☐
ASTON MARTIN	☐
AUDI	☐

AUDI A8 (4D_)	g.	775
1994-11.1997		
		↑↓

8. Ved hjelp av betjeningspanelet (7) og piltastene legger du inn ønskede data og trykker **ENTER** for å bekrefte.
Hvis ingen data blir lagt inn, trykker du **ENTER** for å skifte til neste programtrinn.
- ✓ Hvis «i»-tasten trykkes i databasemodus, vises det informasjon om oljemengder og oljetyper i displayet (6).

PAG ISO 46	ml	250
WRECO CODE:		
250cc		8887200001
50cc		8887200013

9. Med piltastene ↑ eller ↓ velger du om klimaanlegget har to tilkoblinger (høyt og lavt trykk) eller kun én tilkobling (høyt trykk eller lavt trykk).

A/C m HT/LT	Kobling	☒
A/C m HT	Kobling	☐
A/C m LT	Kobling	☐
ENTER-OK STOP-EXIT		↑↓

Bekreft med **ENTER**.

- ✓ Den helautomatiske klimaservicen starter.
- ✓ Etter klimaservicen er avsluttet, vises oppfordringen om å koble serviceslangene (10) og (11) for AirCon Service Center fra kjøretøyet klimaanlegg.
10. Koble fra serviceslangene (10) og (11) og trykk på **ENTER** for å bekrefte.
Serviceslangene blir nå tømt. Deretter er apparatet driftsklart for ytterligere bruk.
11. Skru på ventilhetten på kjøretøyet klimaanlegg på tilkoblingene.

8.2 Brukerkoder

Det er mulighet for å beskytte klimaservicestasjonen med personlige brukerkoder mot tilgang for uvedkommende. Når funksjonen er aktivert, avspørres brukerkoden etter innkobling, og uten denne, kan man ikke starte stasjonen mer. Det kan anlegges opptil 10 ulike brukere med individuelle koder.

8.2.1 Opprette brukerkoder

1. I hovedmenyen velger du «**Flere menyer**» med piltastene ↑ eller ↓:

Hurtigstart	☐
Manuell	☐
Andre menyer	☒
ENTER-OK	↑↓

2. Trykk **ENTER** for å bekrefte.
3. Velg ↓ «**Service**» med piltastene, og bekreft med **ENTER**:

Skylling	☐
Nullstill oljevekt	☐
Service	☒
ENTER-OK STOP-EXIT	↑↓

4. Legg inn passord «**9786**» og bekreft med **ENTER** for å komme til administratormenyen «**ADM**»:

Service

5. Legg inn administratorkode «**0000**» (fabrikkinnstilling) og bekreft med **ENTER**:

Insert ADM Code



MERK

Av sikkerhetsmessige grunner må det velges en ny administratorkode hver gang, og denne kan ikke være «0000», da den komplette funksjonen ellers deaktiveres igjen.

Ved hjelp av administratorkoden kan brukere opprettes.

6. Legg inn ny administratorkode:

ADM AREA
Insert new code

7. Bekreft ny administratorkode:

```
ADM AREA
Confirm new code
-----
```

8. Velg den aktuelle brukeren med piltastene ↑ eller ↓:

```
ADM AREA
User number 1
```

9. Opprett en firesifrede individuelle brukerkoden (hvis det opprettes en kode her, kan apparatet kun tas i bruk med denne koden).

```
ADM AREA
User number 1
Insert new code
-----
```

10. Bekreft ny brukerkode:

```
ADM AREA
User number 1
Confirm new code
-----
```

**MERK**

Med den gule infotasten kan du bytte mellom store og små bokstaver.

11. Legg inn tilhørende brukernavn og bekreft inntastingen med **ENTER**:

```
ADM AREA
User number 1
User name
Max Mustermann
```

```
ADM AREA
User number 1
Max Mustermann
```

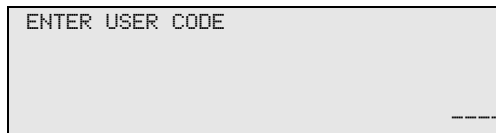
**MERK**

Brukeren er opprettet og menyen skifter tilbake til brukervalg. Nå kan du opprette enda en bruker eller forlate menyen med **STOP**.

8.2.2 Legge inn brukerkoden

Når klimaservice-stasjonen slås på, vises apparatdataene i displayet. Hvis brukerkoder er oppført, må en kode legges inn for å frigi stasjonen.

1. Legg inn den aktuelle brukerkoden.



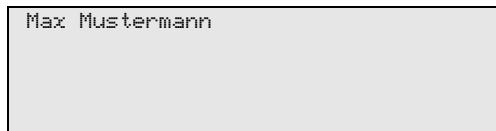
ENTER USER CODE

Ved inntasting av feil brukerkode vises følgende feilmelding.



WRONG CODE

Etter et vellykket inntasting blir stasjonen frigitt og starter. Navnet til brukeren vises:



Max Mustermann

8.3 Opprette personlig database

I denne databasen kan det opprettes opptil 100 kundespesifikke kjøretøy med tilhørende påfyllingsmengder.

1. I hovedmenyen velger du «**Hurtigstart**» med piltastene **↑** eller **↓**:

Hurtigstart	☒
Manuell	☐
Andre menyer	☐
ENTER-OK	↑

2. Trykk **ENTER** for å bekrefte.
3. Etter inntasting av kjøretøyets registreringsnummer (kan også stå tomt i dette tilfellet) bekreft med **ENTER**.

Data på Bil
Reg. nr.:

4. Med piltastene **↑** eller **↓** velger du «**Database**» og bekrefter med **ENTER**.

Fyllemengde	g	500
Data base	☒	
ENTER-OK STOP-EXIT	↑	

5. Velg «**Personal DB**» og bekreft med **ENTER**.

Personal DB	☒
ALFA ROMEO	☐
ASTON MARTIN	☐
AUDI	☐

6. I den databasen som er ledig her velger du den aktuelle oppføringen med piltastene **↑** eller **↓** og bekrefter med **ENTER**.

0	☒
1	☐

7. For å endre oppføringene trykk på den gule tasten «**Info**».

0			
g	---		0
i-DB set			

8. I de frie feltene må data om kjøretøyet (modell, type) legges inn og bekreftes med **ENTER**.

-----			0

-----	g	---	0

9. Legg inn kjølemiddelpåfylling og bekreft med **ENTER**.

AUDI	0
A4 (8E)	
2000 - 2004	g. 500

- ✓ Oppføringen er opprettet.

AUDI	0	☒
A4 (8E)	1	☐

Nå kan du opprette en ytterligere oppføring (velg med piltastene, deretter som beskrevet) eller gå ut av menyen med tasten **STOP**.

De personlige oppføringene lagres på platen, ikke på flashminnekor-tet! Oppføringene blir altså opprettholdt også ved en programvare-oppdatering.

Oppføringene blir lagret kronologisk (ikke alfanumerisk).

8.4 Kjølemiddelforbruksvisninger

Stasjonen lagrer dataene for de påfylte og utsugde kjølemiddelmengdene. Disse kan skrives ut direkte som årsoversikt eller månedsoversikt.

1. I hovedmenyen velger du «**Flere menyer**» med piltastene **↑** eller **↓**:

Hurtigstart	☒
Manuell	☐
Andre menyer	☐
ENTER-OK	↑

2. Trykk **ENTER** for å bekrefte.
3. Velg **↓** «**Service**» med piltastene, og bekreft med **ENTER**:

Skylling	☐
Nullstill oljevekt	☐
Service	☒
ENTER-OK STOP-EXIT	↑

4. Legg inn passordet «**9051**» og bekreft med **ENTER**:

Service	----
---------	------

5. Velg ønsket år med piltastene ↑ eller ↓, og bekreft med **ENTER**.

2015	■
------	---

Eksempel

Tømt fra bil	
Total	2015
g.	18650
←PRINT STOP-EXIT	

«Tømt fra bil» viser mengden avsuget kjølemiddel. Her ble det i år 2015 sugd totalt 18650 g kjølemiddel med stasjonen.

Med piltasten ↓ blir først den totale mengden påfylt kjølemiddel for aktuelt år vist:

Påfylt bil	
Total	2015
g.	9000
←PRINT STOP-EXIT	

Gjennom trykk på piltasten ↑ blir månedsoversikten fremstilt i displayet:

Tømt fra bil	
	01/2015
g.	2400
←PRINT STOP-EXIT	

Her ble det i januar 2015 sugd totalt 2400 g kjølemiddel.

I månedsoversikten blir den påfylte og avsugde mengden alltid vist vekselvis.

Oversikten kan når som helst skrives ut ved å aktivere tasten **ENTER**. Med tasten **STOP** blir oversikten avsluttet.

8.5 Klimaanleggstest uten kjølemiddelSERVICE



MERK

Klimaanleggstesten kan kun gjennomføres på kjøretøy som er utstyrt med en lavtrykks- og en høytrykkskobling, hhv. kun med en lavtrykkskobling.

Hvis det kun gjennomføres en funksjonstest på et kjøretøys klimaanlegg (uten å suge av kjølemidler og resirkulere), vil kjølemiddelet som finnes i serviceslangene mangle for kjøretøys klimaanleggssystem etter avslutning av denne testen. Menypunktet «**Test A/C anlegg**» ble innført for å utjevne denne tapte mengden.



MERK

Ved de tidligere standard funksjonsprosessene «**Hurtigstart**» eller «**Manuell**» finnes allerede en påfyllingsmengdekompensering for serviceslangene, slik at den avsluttende klimaanleggfunksjonstesten kan gjennomføres på vanlig måte (serviceslanger tømmes av apparatet).

1. Koble først de respektive tilkoblingene på AirCon ServiceCenteret til kjøretøys klimaanlegg og åpne.
2. Starte kjøretøymotoren og slå på klimaanlegget.
3. Trykk på piltasten **↑** eller **↓** for å komme til grunnmenyen.
4. I hovedmenyen velger du «**Flere menyer**» med piltastene **↑** eller **↓**:

Hurtigstart	☐
Manuell	☐
Andre menyer	☒
ENTER-OK	↑

5. Trykk **ENTER** for å bekrefte.
6. Med piltastene **↑** eller **↓** velger du «**Test A/C anlegg**»:

Test A/C anlegg	☒
Service	☐
ENTER-OK STOP-EXIT	

- ✓ Det vises en oppfordring om å kontrollere klimaanlegget:

Kontroller A/C
anlegg !
STOP-EXIT

7. Kontroller høyt og lavt trykk i klimaanlegget i henhold til produsentens angivelser.

8. For å avslutte klimaanleggstesten trykker du på **STOP**.

```
Demonter HT  
servicekobling  
fra klima anlegg  
ENTER-OK
```

9. Steng høytrykks hurtigkobling og fjern den fra klimaanlegget.

**MERK**

Hvis du har slått av kjøretøyets motor for å koble ut høytrykks hurtigkobling, start denne på nytt og slå på klimaanlegget.

- ✓ Følgende displaymeldinger vises.

```
Vennligst vent !  
Service slanger  
tømmes !
```

```
Prosess slutt !  
  
STOP-EXIT
```

10. Trykk på tasten **STOP** for å avslutte klimaanleggstesten.

8.6 Enkelte prosesser



MERK

Med menyen «**Manuell**» blir klimaservice gjennomført trinn for trinn. Det kan gjennomføres de samme prosesser som ved hurtigstart, enkelte prosesser kan likevel utelates. Dessuten kan det legges inn aktuelle verdier individuelt med tastaturet for hver prosess. Videre kan det legges inn kjøretøysdata for serviceprotokollen i denne menyen.

I menyen «**Manuell**» kan de følgende fire prosessene utføres enkeltvis:

- Tømme klimaanlegget: Utsuging, resirkulering av kjølemiddelet, kontroll av trykkstigningen, uttapping av gammel olje.
- Produsere vakuum: Evakuering av anlegget, tetthetskontroll/vakuumkontroll.
- Fylle klimaanlegget: Påfylling av ny olje, påfylling av UV-tilsetning, påfylling av kjølemiddel.
- Velge tilkoblinger: Klimaanlegg har høytrykks- og lavtrykkskobling, kun høytrykks- eller kun lavtrykkskobling.

I tilknytning til hver gjennomførte prosess skrives det ut en serviceprotokoll.

1. Koble først de respektive tilkoblingene på AirConServiceCenteret til kjøretøyets klimaanlegg og åpne.
2. I hovedmenyen velger du «**Manuell**» med piltastene ↑ eller ↓:

Hurtigstart	☐
Manuell	☒
Andre menyer	☐
ENTER-OK	↕

3. Trykk **ENTER** for å bekrefte.
4. Angi kjøretøysdata, og bekreft med **ENTER**.

8.6.1 Avsugningsforløp

1. Velg ønskede innstillinger og bekreft med **ENTER**.

Tømming av	Ja
A/C anlegg ?	Nei
ENTER-OK STOP-EXIT	
	↑

2. Når «**Tømming av A/C anlegg**» er valgt, legg inn ønsket ventetid for trykkøkning (standard 1 min) i følgende meny og bekreft med **ENTER**, ellers videre ved kapittel «Vakuumforløp» på side 31.

Trykkstigningstest	
varighet	min. 1
ENTER-OK STOP-EXIT	



MERK

Gjennom ventetiden sikres det at eventuelt tilgjengelig restkjølemiddel fordamper og deretter kan suges bort. Det fordampende restkjølemiddeet utløser en trykkøkning.

8.6.2 Vakuumforløp

1. Velg ønskede innstillinger og bekreft med **ENTER**.

Vakuumering ?	Ja
	Nei
ENTER-OK STOP-EXIT	
	↑

2. Når «**Vakuumering ?**» er valgt, legg inn ønsket vakuumtid (standard 20 min), ellers fortsett med kapittel «Påfyllingsforløp» på side 32.
3. Med piltasten ↓ legger du inn ønsket vakuumkontrolltid.
4. Bekreft begge innstillinger med **ENTER**.

Vakuumering	min.	20
Vakuum lekkasjetest	min.	4
ENTER-OK STOP-EXIT		
		↑



MERK

Klimaanlegget tømmes dypt gjennom vakuumpumpen. Dette tjener til å fjerne eventuelle tilstedeværende fremmede gasser eller fuktighet, samt forberede klimaanlegget for påfyllingsforløpet. Utsugd restkjølemiddel, som fortsatt var bundet i kjølemiddeloljen, fanges opp av ASC2500 og resirkuleres.

8.6.3 Påfyllingsforløp

1. Velg ønskede innstillinger og bekreft med **ENTER**.

Fylling av	Ja
A/C anlegg ?	Nei
ENTER-OK STOP-EXIT	
	↑

2. Når «**Fylling av A/C anlegg ?**» er valgt, legg inn ønskede verdier, ellers fortsett med kapittel «Velge tilkoblinger» på side 33.
3. Legg inn mengde kjølemiddelolje.
4. Trykk piltasten ↓.
5. Legg inn mengde additiv.
6. Trykk piltasten ↓.
7. Legg inn mengde kjølemiddel.
8. Bekreft alle innstillinger med **ENTER**.

Ny olje	ml	1
UV-tilsetninger	ml	7
Kjølemiddel	g.	500
ENTER-OK STOP-EXIT		↑



MERK

- Når et avsugningsforløp finner seg i samme prosessforløp, teller mengden ny olje som ekstra påfyllingsmengde, som legges til den tidligere utsugde gamle oljemengden. Hvis man stiller denne verdien på 0, blir nøyaktig oljemengde som ble utsugd også påfylt igjen.
- For å fylle på ny olje eller UV-additiv, må det i samme prosessforløp gjennomføres et vakuumforløp. Hvis ikke noe vakuumforløp er valgt, er det kun kjølemiddel som kan velges i påfyllingsmenyen.

8.6.4 Velge tilkoblinger

1. Velg parameter etter tilstedeværende tilkoblinger for klimaanlegget:
 - Klimaanlegget har høytrykks- og lavtrykkskobling: Velg **HT/LT**.
 - Klimaanlegget har kun høytrykkskobling: Velg **HT**.
 - Klimaanlegget har kun lavtrykkskobling: Velg **NT**.
2. Bekreft med **ENTER**.

A/C m HT/LT	Kobling	☒
A/C m HT	Kobling	☐
A/C m LT	Kobling	☐
ENTER-OK STOP-EXIT		↓

3. Når alle innstillinger er foretatt, start forløpene med **ENTER**.

Start prosess
ENTER-OK STOP-EXIT

8.6.5 Etter avsluttet klimaservice

- ✓ Etter at klimaservicen er avsluttet, vises oppfordringen om å koble serviceslangene for AirConServiceCenter fra kjøretøyets klimaanlegg.
1. Koble fra serviceslangene (**10**) og (**11**) og trykk på **ENTER** for å bekrefte.
- ✓ Serviceslangene blir nå tømt. Deretter er apparatet driftsklart for ytterligere bruk.
2. Skru på ventilhetten på klimaanlegget på tilkoblingene.

8.7 Skylle klimaanlegget



MERK

Med menyen «**Skylling**» blir kjøretøyets klimaanlegg skyllet med ferskt kjølemiddel. Skyllingen er fremfor alt egnet til å erstatte gammel kompressorolje eller å fjerne metalliske rester i stor grad fra anlegget. Før skyllingen må først kjølemiddelet suges ut av kjøretøyets klimaanlegg. Deretter må komponentene som ikke kan skylles (for eksempel kompressor eller filter), separeres fra kjølekretsløpet. Deretter blir de komponentene som skal skylles forbundet via spesielle adaptere med servicekoblingene til AirCon ServiceCenter til et skyllekretsløp.

1. Koble først de respektive tilkoblingene på AirCon ServiceCenteret til kjøretøyets klimaanlegg og åpne.
2. I hovedmenyen velger du «**Manuell**» med piltastene **↑** eller **↓**:

Hurtigstart	☐
Manuell	☒
Andre menyer	☐
ENTER-OK	↑ ↓

3. Trykk **ENTER** for å bekrefte.
4. Ved hjelp av betjeningspanelet (7) legger du inn ønskede data og trykker **ENTER** for å bekrefte.
Hvis ingen data blir lagt inn, trykker du **ENTER** for å skifte til neste programtrinn.
5. Velg «**Tømming av A/C anlegg ?**» (valgt innstilling blinker) og trykk **ENTER** for å bekrefte.
6. Som «**Trykkstigningstest varighet**» legger du inn **1** minutt og trykker på **ENTER** for å bekrefte.
7. Velg bort «**Vakuumering ?**» med **Nei** (valgt innstilling blinker) og trykk på **ENTER** for å bekrefte.
8. Velg bort «**Fylling av A/C anlegg ?**» med **Nei** (valgt innstilling blinker) og trykk **ENTER** for å bekrefte.
9. Velg «**Start prosess**» med **ENTER**.
10. Etter avsluttet sugeforløp skal stasjonen skilles fra kjøretøyet.
11. Separer komponentene i systemet som ikke kan skylles fra kjølekretsløpet. Disse komponentene er for eksempel:
 - Kompressor
 - Ledningsfilter
 - Fastspjeld
 - Samlebeholder
 - Filtertørker
 - Ekspansjonsventil

12. Komponentene som skal skylles i kjøretøyets klimaanlegg, skal forbindes til et skyllekretsløp etter produsentens angivelser over spesielle adaptere med servicekoblingene (12) og (13) i AirConServiceCenter.

13. I hovedmenyen velger du «**Flere menyer**» med piltastene ↑ eller ↓:

Hurtigstart	☐
Manuell	☐
Andre menyer	☒
ENTER-OK	↕

14. Trykk **ENTER** for å bekrefte.

15. Med piltastene ↑ eller ↓ velger du «**Skylling**»:

Skylling	☒
Nullstill oljevekt	☐
Service	☐
ENTER-OK STOP-EXIT	↕

16. Ved hjelp av betjeningspanelet (7) legger du inn ønskede data og trykker **ENTER** for å bekrefte.

Hvis ingen data blir lagt inn, trykker du **ENTER** for å skifte til neste programtrinn.

17. Med piltastene ↑ eller ↓ velger du om hele klimaanlegget eller en enkelt komponent skal skylles:

Skyll klimaanlegget	☒
Skyll komponenter	☐
ENTER-OK STOP-EXIT	↕

18. Trykk **ENTER** for å bekrefte.

19. Følg anvisningene i displayet for videre fremgangsmåte.

- ✓ Når spylingen er ferdig, vises hovedmenyen til AirConServiceCenter.

20. Fjern eventuelt adapteren fra skyllekretsløpet og koble til alle komponentene igjen til kjølekretsløpet.

Koble de respektive tilkoblingene på AirConServiceCenteret til kjøretøyets klimaanlegg og åpne.

21. I hovedmenyen velger du «**Manuell**» med piltastene ↑ eller ↓:

Hurtigstart	☐
Manuell	☒
Andre menyer	☐
ENTER-OK	↕

22. Trykk **ENTER** for å bekrefte.

23. Ved hjelp av betjeningspanelet (7) legger du inn ønskede data og trykker **ENTER** for å bekrefte.

Hvis ingen data blir lagt inn, trykker du **ENTER** for å skifte til neste programtrinn.

24. Velg bort «**Tømming av A/C anlegg ?**» med **Nei** (valgt innstilling blinker) og trykk **ENTER** for å bekrefte.

25. Velg «**Vakuumering ?**» (valgt innstilling blinker) og trykk **ENTER** for å bekrefte.
26. Ved hjelp av betjeningspanelet (**7**) legger du inn ønskede data og trykker **ENTER** for å bekrefte.
Hvis ingen data blir lagt inn, trykker du **ENTER** for å skifte til neste programtrinn.
27. Velg «**Fylling av A/C anlegg ?**» (valgt innstilling blinker) og trykk **ENTER** for å bekrefte.
28. Legg inn påfyllingsmengde for kjølemiddel (observer oljemengde for kompressoren).
29. Følg anvisningene i displayet (**6**) for hvordan du går fram:
Velg ønsket innstilling (valgt innstilling blinker) og trykk **ENTER** for å bekrefte.
30. Velg «**Start prosess**» med **ENTER**.
 - ✓ Etter at påfyllingen er avsluttet, vises oppfordringen om å koble serviceslangene for AirConServiceCenter fra kjøretøyets klimaanlegg.
31. Koble fra serviceslangene (**10**) og (**11**) og trykk på **ENTER** for å bekrefte.
Serviceslangene blir nå tømt. Deretter er apparatet driftsklart for ytterligere bruk.
32. Skru ventilkjaffene på tilkoblingene til kjøretøyets klimaanlegg.

9 Servicearbeider

9.1 Nullpunktkontroll for oljevekt

**MERK**

For en riktig måling av oljemengde og UV-additiv er det nødvendig at nullpunktene til vekten kontrolleres regelmessig og eventuelt faststilles på nytt.

En ny fastsetting er nødvendig:

- hvis mengden i en beholder avviker med mer enn 10 ml fra nominell verdi
- etter ristninger av AirCon Service Center (f.eks. transport over humpete strekninger)
- hver fjerde til sjette uke

1. I hovedmenyen velger du «**Flere menyer**» med piltastene ↑ eller ↓:

Hurtigstart	☐
Manuell	☐
Andre menyer	☒
ENTER-OK	↕

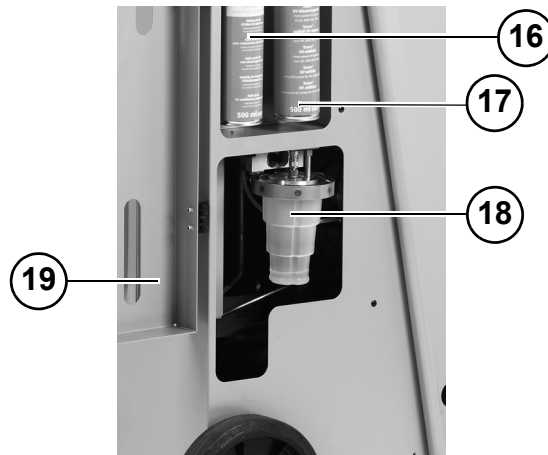
2. Trykk **ENTER** for å bekrefte.
3. Med piltastene ↑ eller ↓ velger du «**Nullstill oljevekt**»:

Fylling av maskin	☐
Skylling	☐
Nullstill oljevekt	☒
Service	☐

4. Det vises en oppfordring om å ta beholderen fra vekten:

Fjern beholder fra vektene !
ENTER-OK STOP-EXIT

5. For å kontrollere nullpunktene til vektene for olje og UV-additiv åpne dekselluken (19) på venstre side og ta beholderen av ved hurtigkoblingene:
 - Beholder for ny olje (16)
 - Beholder for UV-additiv (17) og
 - Beholder for brukt olje (18)



Når vekten er avlastet, trykk på **ENTER** for å bekrefte. Oppfordringen om å ta beholderen fra vekten blinker.

- ✓ Når fastsetting av nullpunktet ble vellykket gjennomført, vises igjen utvalgsmenyen for vekten.
6. Bring beholderen til arbeidsposisjon igjen:
Koble beholderne for olje (16) og (18) og UV-additiv (17) til hurtigkoblingene igjen, og lukk dekselluken (19).
 7. Trykk **STOP** to ganger for å komme til standbymenyen.

9.2 Skifte tørkerfilter

1. I hovedmenyen velger du «Manuell» med piltastene ↑ eller ↓:

Hurtigstart	☐
Manuell	☒
Andre menyer	☐
ENTER-OK	☐

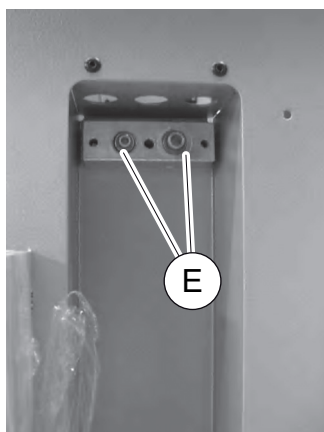
2. Trykk **ENTER** for å bekrefte.
3. Hoppe over forespørsel etter «Data på Bil» etc.
4. Velg «Tømming av A/C anlegg» wählen.
5. Sett «Trykkstigningstest varighet» på «1».
Trykk **ENTER** for å bekrefte.
6. Velg bort «Vakuumering ?» med «Nei».
Trykk **ENTER** for å bekrefte.
7. Velg bort «Fylling av A/C anlegg ?» med «Nei».
Trykk **ENTER** for å bekrefte.
8. Velg «Start prosess?».
Trykk **ENTER** for å bekrefte.

Serviceslangene blir nå tømt, og hovedmenyen til AirConServiceCenter aktiveres. Kompressoren har produsert et lett undertrykk internt, slik at filteret kan skiftes med lavest mulig kjøle-middeltap.

9. Skru ut skruen (D) fra holderen og trekk tørkerfilteret rett ut.



10. Erstatt O-ringer (**E**).



11. Sett inn ny tørker, og trekk til skruen med maks. 15 Nm.

9.3 Vedlikehold filter



MERK

Når servicearbeidet er utført, må du slette de respektive service-meldingene (tilbakestille teller). For å gjøre dette går du til menyen «**Flere menyer**» – «**Service**» og angi koden «**7782**». Velg den ønskede posteringen med piltastene ↑ eller ↓, og bekreft med **ENTER**. Følg anvisningene på displayet og trykk og hold tasten **ENTER** inne i 3 sekunder. Gå tilbake til forrige valg med **STOP**. Ved filterveksling må telleren «**Tømt fra bil**» tilbakestilles.

```
Tømt fra bil                                07/03/14
g.                                           4155
STOP-EXIT
```

«**Tømt fra bil**» angir hvor mange gram kjølemiddel som ble sugd ut fra klimaanlegg siden siste tilbakestilling (se dato) via menypunktet «**Hurtigstart**» eller også «**Manuell**».

```
Tømt fra flaske                             07/03/14
g.                                           3395
STOP-EXIT
```

«**Tømt fra flaske**» angir hvor mange gram kjølemiddel som ble etterfylt i apparatet siden siste tilbakestilling (se dato) via menypunktet «**Fylling av maskin**».

```
Påfylt bil                                  07/03/14
g.                                           1200
STOP-EXIT
```

«**Påfylt bil**» angir hvor mange gram kjølemiddel som ble tilsatt klimaanlegget siden siste tilbakestilling (se dato) via menypunktet «**Hurtigstart**» eller også «**Manuell**».

```
Vakuumtid                                  07/03/14
min.                                         79
STOP-EXIT
```

«**Vakuumtid**» angir hvor lenge vakuumpumpen har vært i drift siden siste tilbakestilling (se dato).

```
Service avsluttet:                          08/03/14
Antall                                      4
STOP-EXIT
```

«**Service avsluttet**» viser mengden servicearbeider som har blitt utført med klimaserviceapparatet siden siste tilbakestilling (se dato).

9.4 Kalibrere trykksensor



MERK

For riktige trykkmålinger er det nødvendig at trykksensoren er riktig kalibrert.

En kalibrering er nødvendig:

- hver fjerde uke
- etter ristinger av AirCon Service Center
- etter hver utskiftning av vakuumpumpeoljen
- når det vises urealistiske trykkverdier på displayet.

1. I hovedmenyen velger du «**Flere menyer**» med piltastene ↑ eller ↓:

Hurtigstart	☐
Manuell	☐
Andre menyer	☒
ENTER-OK	↕

2. Trykk **ENTER** for å bekrefte.
3. Med piltastene ↑ eller ↓ velger du «**Service**»:

Fylling av maskin	☐
Skylling	☐
Nullstill oljevekt	☐
Service	☒

4. Trykk **ENTER** for å bekrefte.
5. Tast inn passordet «**2224**».
6. Bekreft «**Trykksensor**» med **ENTER**.
7. Følg anvisningene i displayet for videre fremgangsmåte.
 - Skru av servicekoblinger (12) og (13) fra serviceslangene (11).
 - Ved hjelp av betjeningstastaturet (7) legger du inn aktuelt lokalt atmosfæretrykk og trykker **ENTER** for å bekrefte.



MERK

Det aktuelle atmosfæretrykket for regionen kan du for eksempel finne på Internett på <http://www.meteo24.de/wetter/> under «Luftrykk».

8. Når kalibreringen har blitt gjennomført, trykk på **ENTER** for å gå ut av menyen.
9. Trykk **STOP** to ganger for å komme til standbymenyen.
10. Skru servicekoblinger (12) og (13) på serviceslangene (10) og (11) igjen for hånd – vær oppmerksom på de blå og røde merkingene av servicekoblinger og serviceslanger!

9.5 Skifte vakuumpumpeolje

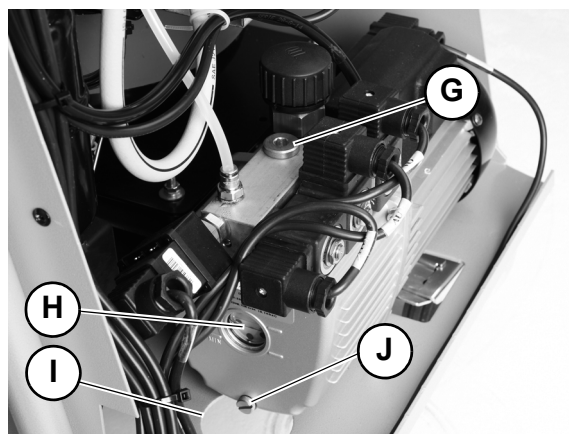
**ADVARSEL!**

Koble ut AirCon ServiceCenter og koble fra støpselet før åpning av huset.

1. La vakuumpumpen gå før oljeveksling 10 minutter (manuelt via menyutvalget).
2. Demontere frontdeksel:
Skrut ut skruer (D) på betjeningsfeltet og vipp betjeningsfeltet opp.
Skrut av skruer (E) nede på frontdekselet og ta av frontdekselet.



3. Still fat, tilstrekkelig til minst ½ liter, under AirCon ServiceCenter. Oljen fra vakuumpumpe flyter ved tømning gjennom åpningen (I) i bunnen av apparatet.



4. Skru ut oljepåfyllingsskruen (**G**).
5. Skru ut oljetømmingsskruen (**J**) for oljetømming.
6. Når oljen er tømt helt ut fra pumpehuset, skrur du inn oljetømmingsskruen (**J**) igjen.
7. Fyll med ny vakuumpumpeolje til midten av siktglasset (**H**) og skru inn oljepåfyllingsskruen (**G**) igjen.
8. Monter frontdeksel og betjeningsfelt, og sett inn støpselet.

**MERK**

Når servicearbeidet er utført, må du slette de respektive service-meldingene (tilbakestille teller). For å gjøre dette går du til menyen **«Flere menyer»** – **«Service»** og angi koden **«7782»**. Velg den ønskede posteringen med piltastene **↑** eller **↓**, og bekreft med **ENTER**. Følg anvisningene på displayet og trykk og hold tasten **ENTER** inne i 3 sekunder. Gå tilbake til forrige valg med **STOP**.

Ved veksling av vakuumpumpeoljen må telleren **«Vakuumering»** tilbakestilles.

Tømt fra bil	07/03/14
g.	1455
STOP-EXIT	

«**Tømt fra bil**» angir hvor mange gram kjølemiddel som ble sugd ut fra klimaanlegg siden siste tilbakestilling (se dato) via menypunktet «**Hurtigstart**» eller også «**Manuell**».

Tømt fra flaske	07/03/14
g.	3395
STOP-EXIT	

«**Tømt fra flaske**» angir hvor mange gram kjølemiddel som ble etterfylt i apparatet siden siste tilbakestilling (se dato) via menypunktet «**Fylling av maskin**».

Påfylt bil	07/03/14
g.	1200
STOP-EXIT	

«**Påfylt bil**» angir hvor mange gram kjølemiddel som ble fylt på klimaanlegget siden siste tilbakestilling (se dato) via menypunktet «**Hurtigstart**» eller også «**Manuell**».

Vakuumtid	07/03/14
min.	79
STOP-EXIT	

«**Vakuumtid**» angir hvor lenge vakuumpumpen har vært i drift siden siste tilbakestilling (se dato).

Service avsluttet:	07/03/14
Antall	4
STOP-EXIT	

«**Service avsluttet**» viser mengden servicearbeider som har blitt utført med klimaserviceapparatet siden siste tilbakestilling (se dato).

9.6 Tellerstand



MERK

Apparatet lagrer ulike tellerstander. For å hente totale verdier forløpende, siden apparatet ble produsert, går du til menyen **«Flere menyer»** – **«Service»** og angir koden **«7783»**. Velg den ønskede oppføringen med piltastene **↑** eller **↓**:

Disse tellerstandene kan ikke tilbakestilles. For å komme til de tilbakestillbare tellerstandene gå du under **«Service»** og legger inn koden **«7782»**. Se også kapittel «Skifte vakuumpumpeolje» på side 43 eller kapittel «Skifte tørkefilter» på side 39.

Tømt fra bil	
Total	07/03/14
g.	4155
STOP-EXIT	

«Tømt fra bil» angir hvor mange gram kjølemiddel som ble sugd ut fra klimaanlegg siden apparatets produksjon (se dato) via menypunktet **«Hurtigstart»** eller også **«Manuell»**.

Tømt fra flaske	
Total	07/03/14
g.	3395
STOP-EXIT	

«Tømt fra flaske» angir hvor mange gram kjølemiddel som ble etterfylt i apparatet via menypunktet **«Fylling av maskin»**.

Påfylt bil	
Total	07/03/14
g.	1200
STOP-EXIT	

«Påfylt bil» angir hvor mange gram kjølemiddel som ble fylt på klimaanlegget via menypunktet **«Hurtigstart»** eller også **«Manuell»**.

Vakuumtid	
Total	07/03/14
min.	79
STOP-EXIT	

«Vakuumtid» angir hvor lenge vakuumpumpen har vært i drift totalt.

Service avsluttet:	
Total	08/03/14
Antall	4
STOP-EXIT	

«Service avsluttet» viser mengden servicearbeider som har blitt utført med klimaserviceapparatet.

9.7 Påfyllingsmengdekorrektur ved lengre service-slanger



MERK

- Hvis lengre eller kortere serviceslanger skal brukes for apparatet, er det nødvendig å tilpasse påfyllingsmengdene etter de nye slangelengdene.
- Serviceslangen for høytrykkssiden og serviceslangen for lavtrykks-siden må alltid være like lange, ellers blir ikke påfyllingsmengdene riktig målt.

1. I hovedmenyen velger du «**Flere menyer**» med piltastene ↑ eller ↓:

Hurtigstart	☐
Manuell	☐
Andre menyer	☒
ENTER-OK	↕

2. Trykk **ENTER** for å bekrefte.
3. Med piltastene ↑ eller ↓ velger du «**Service**»:

Fylling av maskin	☐
Skylling	☐
Nullstill oljevekt	☐
Service	☒

4. Trykk **ENTER** for å bekrefte.
5. Tast inn passordet «**7732**».
6. Angi slangelengde i centimeter.
7. Trykk **ENTER** for å bekrefte.

9.8 Skift ut skriverpapir

1. For å skifte ut papirrullen i skriveren (**14**) åpner du luken (**K**).



2. Legg inn ny papirrull og lukk luken (**K**).

9.9 Skifte flash-minnekort

I AirConServiceCenter finnes et flash-minnekort. Flash-minnekortet inneholder:

- programvaren for AirCon Service Center
- en database med alle gjeldende kjøretøytyper og de tilhørende påfyllingsmengdene for klimaanlegg

For å alltid kunne ha en aktuell dataversjon, må det nyeste flash-minnekortet være installert.

Informasjon om det nyeste flash-minnekortets dataversjon får du fra servicetelefonen (tlf.: +49 (0) 25 72 / 8 79-191).



MERK

Ved utveksling av et gammelt flash-minnekort mot et aktuelt blir de individuelle apparatdataene (slik som f.eks.firmadata og tellerstand) opprettholdt.

Et gammelt flash-minnekort blir ikke lenger nødvendig og kan bortskaffes på miljøvennlig måte.



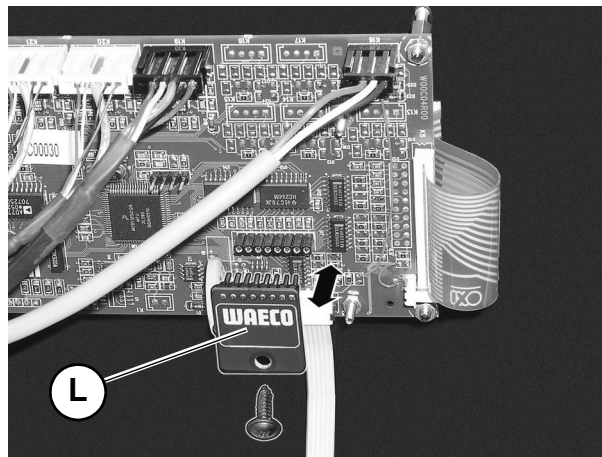
ADVARSEL!

Koble ut apparatet og koble fra støpselet før åpning av huset.

1. Skru ut skruer (D) på betjeningsfeltet og vipp betjeningsfeltet opp.



2. Løsne festet til flash-minnekortet og trekk ut flash-minnekortet (L).



3. Sett på nytt flash-minnekort og fest det.
4. Vipp ned betjeningsfeltet og skru fest.
5. Lukk betjeningsfeltet og sett inn støpselet.
6. Slå på apparatet og følg anvisningene på displayet.

**MERK**

Etter ny innkobling må verdiene fra flash-minnekortet overleveres til apparatet. For å gjøre dette går du til menyen «**Flere menyer**» – «**Service**» og angi passordet **1518**. Bekreft følgende displaymeldinger med **ENTER**!

9.10 Skifte beholder for gammel olje

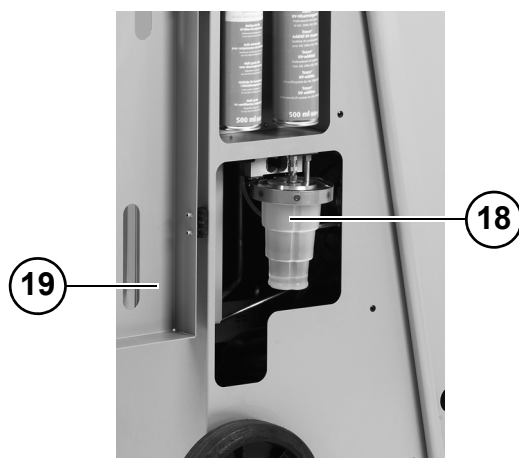
**MERK**

- Skift ut beholderen for gammel olje og O-ringen i dekslet hver 6. måned.
- Når beholderen for gammel olje er skadet, bytt denne straks.

Beholderen for gammel olje (**18**) er også tett ved under- og overtrykk. En sikkerhetsventil garanterer sikker drift.

Beholderen for gammel olje må skiftes ut hver 6. måned.

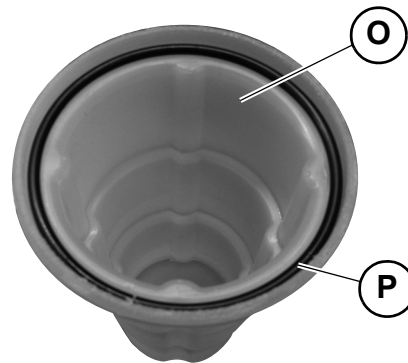
1. Åpne deksellukke (**19**) på venstre side og trekk av beholderen for gammel olje (**18**) fra hurtigkoblingen:



2. Løsne bøylen (**M**) og ta av deksel (**N**).



3. Skift ut beholder for gammel olje (**O**) og O-ring (**P**).



4. Ved påsetting av dekselet (**N**) må du påse riktig posisjonering av nesen (**Q**).



5. Sett beholder for gammel olje på hurtigkoblingen.

9.11 Rengjøring og stell

- Rengjør huset ved behov med en fuktig klut. – Bruk eventuelt også litt oppvaskmiddel. – Ikke bruk løsemidler eller skurende rengjøringsmidler.
- Kontroller regelmessig serviceslangene (**10**) og (**11**) og servicekoblingene (**12**) og (**13**) for skader. Ikke ta AirConServiceCenter i drift hvis det er skadet.

10 Bortskaffing

10.1 Bortskaffing av resirkulerte væsker

**MERK**

Brukt olje er spesialavfall.

Ikke bland brukt olje med andre væsker.

Oppbevar brukt olje til bortskaffelse i egnede beholdere.

10.2 Bortskaffing av emballasje

- Kast pappemballasje i papiravfallet.
- Deponer plastemballasje iht. lokale forskrifter.

10.3 Bortskaffing av gammelt apparat

- Når du tar AirConServiceCenter ut av drift for siste gang, tøm apparatet først for alle væsker og bortskaff væskene på miljøvennlig måte.



- Bring deretter det gamle apparatet til nærmeste resirkuleringssenter eller henvend deg til kundeservice.

11 Hva skal du gjøre når...?

Feil	Årsak	Løsning
I displayet vises « ADVARSEL ! Maks. trykk i intern flaske »	Normal melding under resirkuleringsprosessen.	Aktiver ENTER i tre sekunder for å fortsette. Hvis meldingen vises på nytt, varsle service.
I displayet vises « ADVARSEL ! Intern flaske full ! »	Den interne kjølemiddelbeholderen er for full til å kunne ta opp den mengden som skal suges ut.	Tøm innholdet i den interne kjølemiddelbeholderen på fagmessig måte.
I displayet vises « ADVARSEL ! Trykk i A/C anlegg Tømming starter ! »	Normal melding ved begynnelsen av vakuumprosessen. Det finnes fortsatt trykk i klimaanlegget.	Ingen tiltak nødvendig. Prosessen går automatisk videre.
I displayet vises « ADVARSEL ! Trykk i A/C anlegg »	Melding under vakuumprosessen. Det finnes trykk i klimaanlegget.	Ingen tiltak nødvendig. Prosessen går automatisk videre.
I displayet vises « Ikke nok Vakuum Fortsette? »	Melding under vakuumprosessen, når trykket i klimaanlegget fortsatt er mer enn 50 mbar etter 8 minutter.	Kontroller klimaanlegget for lekkasje, hhv. kontroller tilkoblingene til AirCon Service Center til klimaanlegget.
I displayet vises « A/C anlegg utett! Fortsette? »	Melding på slutten av vakuumprosessen. Klimaanlegget har et vakuumtap på mer enn 120 mbar innenfor kontrolltiden.	Kontroller klimaanlegget for lekkasje, hhv. kontroller tilkoblingene til AirCon Service Center til klimaanlegget.
I displayet vises « Tøm beholder gammel Olje! »	Melding under avsugnings- eller resirkuleringsprosessen, hvis det befinner seg mer enn 150 ml gammel olje i beholderen for gammel olje.	Innholdet i beholderen for gammel olje skal bortskaffes på miljøvennlig måte.
I displayet vises « ADVARSEL ! Ikke nok Vakuum for Oljetilførsel ! »	Melding under påfyllingsprosessen, når vakuum i klimaanlegget ikke er tilstrekkelig til å avslutte prosessen.	Kontroller klimaanlegget for lekkasje, hhv. kontroller tilkoblingene til AirCon Service Center til klimaanlegget.
I displayet vises « Påfyllingsmengde for stor! Fyll på intern flaske! »	Melding under prosessinnstillingen, når kjølemiddelmengden i den interne beholderen ikke er tilstrekkelig til å avslutte prosessen.	Fyll på den interne kjølemiddelbeholderen.

Feil	Årsak	Løsning
I displayet vises «Påfylt beholder UV-sporstoff !»	Melding under prosessinn- tastingen, når mengden til UV-additivbeholderen ikke er tilstrekkelig til å avslutte pro- sessen.	Fyll på UV-additivbeholder.
I displayet vises «Påfylt beholder Ny olje !»	Melding under prosessinn- tastingen, når mengden til beholderen for ny olje ikke er tilstrekkelig til å avslutte pro- sessen.	Fyll beholder for ny olje med egnet oljetype.
I displayet vises «Maks. påfyllingstid over- skredet! Fortsette?»	Melding under påfyllingspro- sessen, når innstilt kjølemid- delmengde ikke kan fylles på.	Kontroller at tilkoblingene til AirConServiceCenter er gjennomgående.
I displayet vises «Ekstern flaske tom eller ventil lukket vennligst kontroller»	Melding ved begynnelsen av eller under påfylling av den interne kjølemiddelbeholde- ren, hvis innstilt kjølemiddel- mengde ikke kunne oppnås.	Kontroller om det fortsatt finnes tilstrekkelig med kjøle- middel i den eksterne kjøle- middelbeholderen hhv. kontroller om ventiler er åpnet på den eksterne kjøle- middelbeholderen.
I displayet vises «Skift internt filter ! Fortsette ?»	Melding ved innkobling av AirConServiceCenter.	Skifte interne filtre så snart som mulig (kapittel «Skifte tørkefilter» på side 39). Trykk i 3 sekunder på ENTER .
I displayet vises «Skift vakuumpumpe Olje ! Fortsette?»	Melding ved innkobling av AirConServiceCenter.	Skift vakuumpumpeolje så snart som mulig (kapittel «Skifte vakuumpumpeolje» på side 43). Trykk i 3 sekunder på ENTER .
I displayet vises «Skriver ikke tilkoblet ! Fortsette ?»	Melding signaliserer feil på skriveren.	Kontroller om det finnes papir i skriveren. Kontroller om skriveren er slått på (gul LED må lyse kontinuerlig). Kontroller om lokket er riktig lukket.
I displayet vises «Error 01»	Før avsluttet sugeforløp ble det fylt på kjølemiddel.	Gjenta avsugningsforløp; ikke avbryt avsugningsforlø- pet.
I displayet vises «Error 02»	Klimaanlegget er utett. Det finnes fortsatt kjølemiddel i klimaanlegget.	Utbedre utetthet.

Feil	Årsak	Løsning
I displayet vises «Error 09»	Lavtrykkstilkobling ikke tilkoblet skyllebeholderen under skylleforløpet.	Koble lavtrykksslangen til spylekassen og åpne ventilen.
I displayet vises «Error 10»	I løpet av programvaretesten kunne trykket ikke reduseres tilstrekkelig.	Resttrykk på manometerne? Kontroller trykksensor-kalibreringen. Kontroller internt flasketrykk. Kontroller funksjonen til kompressoren og de respektive magnetventilene.
I displayet vises «Error 11»	Det kunne ikke bli sluppet ut gammel olje under programvaretesten.	Sett inn beholder for gammel olje på riktig måte. Kontroller at magnetventilen er bevegelig. Kontroller vektens funksjon.
I displayet vises «Error 12»	Under programvaretesten kunne det ikke tas imot kjølemiddel i den innvendige tanken.	Kontroller trykksensor-kalibreringen. Kontroller om ventilen på den innvendige tanken er åpen. Kontroller RE-ventilen.

12 Tekniske data

AirCon Service Center ASC 2500	
Artikkelnummer:	8885200095
Mål (bredde x høyde x dybde):	560 mm x 1300 mm x 650 mm
Vekt:	100 kg
Strømforsyning:	230 V/240 V – 50 Hz/60 Hz
Avsugningsmengde kjølemiddel:	30 kg/t
Vakuumpumpeytelse:	5 lastebiler/t
Ytelsen til den hermetiske kompressoren:	0,32 kW
Tørrfiltereffekt.	150 kg
Fyllesylinderlager nytteinhold:	16 kg
Støyutslipp:	55,5 dB (A)
Nøyaktighet på elektronisk vekt for kjølemiddel:	± 10 g
Nøyaktighet på elektronisk vekt for brukt/ny olje:	± 1 g
Nøyaktighet på elektronisk vekt for UV-additiv:	± 1 g
Driftstemperaturområde:	+ 5 °C til + 50 °C

WAECO

AirCon Service

GERMANY

Dometic WAECO International GmbH

Hollefeldstraße 63

D-48282 Emsdetten

☎ +49 (0) 2572 879-0

☎ +49 (0) 2572 879-300

Mail: info@dometic-waeco.de

Internet: www.dometic-waeco.de

AUSTRALIA

Dometic Australia Pty. Ltd.

1 John Duncan Court

Varsity Lakes QLD 4227

☎ 1800 212121

☎ +61 7 55076001

Mail: sales@dometic-waeco.com.au

AUSTRIA

Dometic Austria GmbH

Neudorferstrasse 108

2353 Guntramsdorf

☎ +43 2236 908070

☎ +43 2236 90807060

Mail: info@dometic.at

BELGIUM

Dometic Branch Office Belgium

Zinkstraat 13

1500 Halle

☎ +32 2 3598040

☎ +32 2 3598050

Mail: info@dometic.be

BRAZIL

Dometic DO Brasil LTDA

Avenida Paulista 1754, conj. 151

SP 01310-920 Sao Paulo

☎ +55 11 3251 3352

☎ +55 11 3251 3362

Mail: info@dometic.com.br

CHINA

Dometic Waeco Trading – Shanghai Branch

A707–709, SOHO Zhongshan Plaza,

1055 Zhongshan Road,

Shanghai, China

☎ +86 21 6032 5088

☎ +86 21 6032 8691

Mail: info.cn@dometic.com

DENMARK

Dometic Denmark A/S

Nordensvej 15, Taulov

7000 Fredericia

☎ +45 75585966

☎ +45 75586307

Mail: info@waeco.dk

FINLAND

Dometic Finland OY

Mestarintie 4

01730 Vantaa

☎ +358 20 7413220

☎ +358 9 7593700

Mail: info@dometic.fi

FRANCE

Dometic France SAS

ZA du Pré de la Dame Jeanne

B.P. 5

60128 Plailly

☎ +33 3 44633500

☎ +33 3 44633518

Commercial : info@dometic.fr

SAV/Technique : service@dometic.fr

HONG KONG

Dometic Group Asia Pacific

Suites 2207-11 · 22/F · Tower 1

The Gateway · 25 Canton Road,

Tsim Sha Tsui · Kowloon

☎ +852 2 4611386

☎ +852 2 4665553

Mail: info@waeco.com.hk

HUNGARY

Dometic Zrt. – Értékesítési iroda

1147 Budapest

Kerékgyártó u. 5.

☎ +36 1 468 4400

☎ +36 1 468 4401

Mail: budapest@dometic.hu

ITALY

Dometic Italy S.r.l.

Via Virgilio, 3

47122 Forlì (FC)

☎ +39 0543 754901

☎ +39 0543 754983

Mail: vendite@dometic.it

JAPAN

Dometic KK

Maekawa-Shibaura, Bldg. 2

2-13-9 Shibaura Minato-ku

Tokyo 108-0023

☎ +81 3 5445 3333

☎ +81 3 5445 3339

Mail: info@dometic.jp

MEXICO

Dometic Mx, S. de R. L. de C. V.

Circuito Médicos No. 6 Local 1

Colonia Ciudad Satélite

CP 53100 Naucalpan de Juárez

☎ +52 55 5374 4108

☎ +52 55 5374 4106

☎ +52 55 5393 4683

Mail: info@dometic.com.mx

NETHERLANDS & LUXEMBOURG

Dometic Benelux B.V.

Ecustraet 3

4879 NP Etten-Leur

☎ +31 76 5029000

☎ +31 76 5029090

Mail: info@dometic.nl

NEW ZEALAND

Dometic New Zealand Ltd.

Unite E, The Gate

373 Neilson Street

Penrose 1061, Auckland

☎ +64 9 622 1490

☎ +64 9 622 1573

Mail: customerservices@dometic.co.nz

NORWAY

Dometic Norway AS

Østerøyveien 46

N-3232 Sandefjord

☎ +47 33428450

☎ +47 33428459

Mail: firmapost@dometic.no

POLAND

Dometic Poland Sp. z o.o.

Ul. Puławska 435A

02-801 Warszawa

☎ +48 22 414 32 00

☎ +48 22 414 32 01

Mail: info@dometic.pl

PORTUGAL

Dometic Spain, S.L.

Branch Office em Portugal

Rot. de São Gonçalo nº 1 – Esc. 12

2775-399 Carcavelos

☎ +351 219 244 173

☎ +351 219 243 206

Mail: info@dometic.pt

RUSSIA

Dometic RUS LLC

Komsomolskaya square 6-1

107140 Moscow

☎ +7 495 780 79 39

☎ +7 495 916 56 53

Mail: info@dometic.ru

SINGAPORE

Dometic Pte Ltd

18 Boon Lay Way 06-141 Trade Hub 21

Singapore 609966

☎ +65 6795 3177

☎ +65 6862 6620

Mail: dometic@dometic.com.sg

SLOVAKIA & CZECH REPUBLIC

Dometic Slovakia s.r.o. Sales Office

Bratislava

Nádražná 34/A

900 28 Ivánka pri Dunaji

☎ +421 2 45 529 680

☎ +421 2 45 529 680

Mail: bratislava@dometic.com

SOUTH AFRICA

Dometic (Pty) Ltd. Regional Office

Aramex Warehouse

2 Avalon Road

West Lake View Ext 11

Modderfontein 1645

Johannesburg

☎ +27 11 4504978

☎ +27 82 4504976

Mail: info@dometic.co.za

SPAIN

Dometic Spain S.L.

Avda. Sierra del Guadarrama, 16

28691 Villanueva de la Cañada

Madrid

☎ +34 902 111 042

☎ +34 900 100 245

Mail: info@dometic.es

SWEDEN

Dometic Scandinavia AB

Gustaf Melins gata 7

42131 Västra Frölunda (Göteborg)

☎ +46 31 7341100

☎ +46 31 7341101

Mail: info@dometic.se

SWITZERLAND

Dometic Switzerland AG

Riedackerstrasse 7a

CH-8153 Rümlang (Zürich)

☎ +41 44 8187171

☎ +41 44 8187191

Mail: info@dometic.ch

UNITED ARAB EMIRATES

Dometic Middle East FZCO

P. O. Box 17860

S-D 6, Jebel Ali Freezone

Dubai

☎ +971 4 883 3858

☎ +971 4 883 3868

Mail: info@dometic.ae

UNITED KINGDOM

Dometic UK Ltd.

Dometic House · The Brewery

Blandford St. Mary

Dorset DT11 9LS

☎ +44 344 626 0133

☎ +44 344 626 0143

Mail: customerservices@dometic.co.uk

